

TRIXIE



Anleitung

(EN) Instructions

(FR) Instructions

(NL) Instructies

(IT) Istruzioni

(SV) Instruktioner

(ES) Instrucciones

(RU) Инструкция

(PT) Instruções

(PL) Instrukcja

(CS) Instrukce

(DA) Vejledning

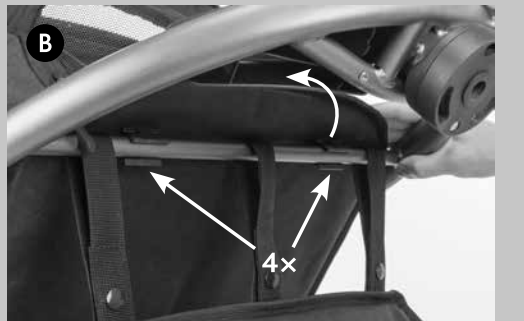
(SK) Návod na obsluhu

(UK) Посібник з експлуатації

(HU) Használati útmutató



Falt-Funktion | Folding function | Fonction de pliage | Inklapsysteem | Funzione pieghevole | Fällas ihop | Función de plegado | Легко складывается





ся | Função de dobragem | Funkcją składania | Funkcí rychlého skládání | Foldefunktion | Funkciou zloženia | Функцію складання | Összehajtható



DE Anleitung

Nutzen Sie den Buggy ausschließlich für Tiere. Gewöhnen Sie Ihr Tier vor der ersten Nutzung behutsam an den Buggy. Er ist nicht für eine langfristige Unterbringung des Tieres geeignet. Lassen Sie Ihr Tier niemals unbeaufsichtigt in dem Buggy und sichern Sie es mit einem Geschirr und der Kurzleine. Schließen Sie den Buggy bei der Fahrt komplett.

EN Instructions

Information: Please use the buggy exclusively for pets. Acquaint your pet gently with the buggy before using it for the first time. The buggy is not suitable for the long-term keeping of your pet. Never leave your pet in the buggy without supervising it, and secure your pet with either a harness or the short lead. Close the buggy fully when pushing it.

FR Instructions

Information: À usage exclusif des animaux familiers. Habituez doucement votre animal avant toute première utilisation réelle. La poussette n'est pas adaptée à un long séjour de l'animal. Ne laissez jamais votre animal dans la poussette sans surveillance, et sécurisez-le avec un harnais ou une laisse courte. Fermez complètement la poussette quand vous roulez.

NL Instructies

Tips: Gebruik de buggy uitsluitend voor dieren. Wen uw dier vóór het eerste gebruik met beleid aan de buggy. Hij is niet geschikt, om het dier lange tijd achter elkaar in te vervoeren. Laat uw dier nimmer zonder toezicht in de buggy en neem veiligheidsmaatregelen middels een tuig en de korthouders. Sluit de buggy helemaal af, als u ermee op pad gaat.

IT Istruzioni

Avvertenze: Prodotto esclusivo per animali domestici. Abituare gradualmente l'animale all'uso prima di utilizzarlo per la prima volta. Non adatto a essere utilizzato per lunghi periodi di tempo. Non lasciare mai l'animale all'interno del passeggino senza la supervisione di un adulto. Agganciare l'animale al passeggino con una pettorina o con i corti guinzagli. Non utilizzarlo aperto. | info smaltimento: www.trixieitalia.it

SV Instruktioner

Information: Vänligen använd endast vagnen till husdjur. Bekanta försiktigt ditt husdjur med vagnen innan du använder den för första gången. Vagnen är inte lämplig för långvarig förvaring av husdjur. Lämna aldrig ditt husdjur i vagnen utan uppsikt och säkra ditt husdjur med antingen en sele eller de korta kopplarna. Stäng vagnen helt när du rullar den.

ES Instrucciones

Información: Por favor, utilice el Buggy únicamente para mascotas. Familiarice su mascota con el Buggy antes de usarlo por primera vez. El Buggy no es apto para guardar su mascota durante períodos prolongados. Nunca deje a su mascota en el Buggy sin supervisión y asegure a su mascota con un arnés o con las correas cortas integradas. Cierre el Buggy completamente antes de empujarlo.

RU Инструкция

Информация: Пожалуйста, используйте коляску исключительно для домашних животных. Перед первым использованием

осторожно познакомьте вашего питомца с коляской.

Коляска не подходит для длительного содержания вашего питомца. Никогда не оставляйте своего питомца в коляске без наблюдения, обязательно фиксируйте его ремнями безопасности или короткими поводками. Полностью закрывайте коляску во время движения.

PT Instruções

Informação: Por favor utilizar o buggy exclusivamente para animais. Habitue o seu animal gentilmente ao buggy, antes de o utilizar pela primeira vez. O buggy não é adequado para uma manutenção de longa duração do seu animal. Nunca deixe o animal no buggy sem supervisão e fixe o mesmo com um peitoral ou as trelas curtas. Fechar completamente o buggy quando o mesmo estiver a ser empurrado.

PL Instrukcja

Uwaga: Produkt wyłącznie dla zwierząt. Należy pozwolić zwierzęciu na przyzwyczajenie się do produktu przed pierwszym użyciem. Wózek nie nadaje się do długoterminowego przechowywania zwierzęcia. Nigdy nie zostawiaj swojego zwierzęcia w wózku bez nadzoru i pamiętaj o zabezpieczeniu zwierzęcia za pomocą uprzęży lub krótkich smyczy. Złóż wózek po zakończeniu użytkowania.

CS Instrukce

Informace: Používejte kočárek výhradně pro domácí zvířata. Před prvním použitím seznámte svého mazlíčka s kočárkem. Kočárek není vhodný pro dlouhodobé užívání. Nikdy nenechávejte svého mazlíčka v kočárku bez dozoru a zajistěte jejestrojmem nebo krátkými vodítkem. Kočárek při jízdě zcela uzavřete.

DA Vejledning

Vigtigt: Denne Buggy må udelukkende bruges til dyr. Vend dyret nænsomt til Buggyen inden første brug. Er ikke egnet til længere forvaring af dyret. Dyret bør aldrig efterlades uden opsyn i Buggyen og sikres vha. af en sele og kortlinerne. Luk Buggyen helt under kørslen.

SK Návod na obsluhu

Kočičk používajte výlučne pre zvieratá. Pred prvým použitím opatrne privyknajte svoje zvierca na kočik. Nie je určený na dlhodobé umiestnenie zvieratá. Nikdy nenechávajte svoje zvierca v kočiku bez dozoru a zaistite ho strojom a krátkou vódzkou. Počas jazdy kočik úplne zatvorte.

UK Посібник з експлуатації

Використовуйте візок типу «баггі» виключно для тварин. Поступово привчіть тварину до візка типу «баггі» перед першим використанням. Він не підходить для тривалого утримання домашніх тварин. Ніколи не залишайте тварину без нагляду у візку типу «баггі»; закріпіть його за допомогою лямки та короткого повідка. Повністю закривайте візок типу «баггі» під час руху.

HU Használati útmutató

A Buggy kocsit csak állatokhoz használja. Óvatosan szoktassd hozzá a kedvencedet a Buggy kocsizhoz, mielőtt első alkalommal használnád. A termék az állatok hosszú távú elhelyezéséhez nem való. Soha ne hagyd a kedvencedet felügyelet nélkül a Buggy kocsiban, és rögzítsd azt hevederrel és rövid pórázzal. Vezetés közben teljesen zárd be a Buggy-t.

* Strebe muss beim Aufbau eingerastet und beim Zusammenklappen gelöst werden. | Brace must be engaged for assembly and disengaged for folding. | L'étrier doit être engagé pour l'assemblage et désengagé pour le pliage. | De beugel moet bij het in elkaar zetten worden vastgeklinkt en bij het opvouwen worden losgemaakt. | Il fermo deve essere agganciato per il montaggio e sganciato per la chiusura. | Staget måste vara inkopplad för monteringen och urkopplad för ihopfällning. | La abrazadera debe estar enganchada para el montaje y desenganchada para el plegado. | Для сборки скоба должна быть опущена, а для складывания - поднята. | Suporte deve ser fixado para a montagem e retirado para a dobragem. | Klamra musi być zablokowana podczas montażu i zwolniona podczas składania. | Při montáži musí být výztuha zapnutá a při skládání musí být rozpojená. | Stangen fixeres under monteringen og frigøres under sammenfoldningen. | Podpera musí být zapnutá při montáži a uvolněná při skládání. | Скоба має бути зафіксована для складання і від'єднана для розкладання. | A merevítót be kell kapcsolni a felállításhoz, illetve ki kell oldani az összecsatokhoz.